

	دبیرستان دخترانه دوره اول امام رضا علیه السلام واحد ۱۲ نام و نام خانوادگی: کلاس: هشتم ۸۰. نام درس: عربی تعداد: ۱۸ تعداد صفحات: ۲ وقت پاسخگویی: ۵۰ دقیقه تاریخ برگزاری: ۱۴۰۴/۲/۳۱ شماره صندلی: نام دبیر: خاتم باقری	 جمهوری اسلامی ایران اداره کل آموزش پرورش خراسان جنوبی اداره آموزش پرورش نیاکان
ردیف	سوالات با پاسخ	
	مهارت ترجمه (۴/۵) نمره	
۴	جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید: ۱- {لِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ...} (۰/۷۵) عزت و ارجمندی مخصوص خدا و پیامبرش و مؤمنین است ۲- أَلَعَلَّ خَزَائِنَ وَمِفْتَاحَهَا السُّؤَالِ. (۰/۵) علم گنجینه ها و کلیدش سوال کردن است. ۳- أَلَأَمَانَةُ تُجْلِبُ الرِّزْقَ وَ الْخِيَانَةُ تُجْلِبُ الْفَقْرَ. (۰/۷۵) امانت داری، روزی می آورد و خیانت فقر می آورد ۴- طَوَّبَى لِلشَّعْبِ الْعِرَاقِيِّ لِهَذِهِ الضِّيَافَةِ. (۰/۷۵) خوشا به حال ملت عراق به خاطر این میهمانی. ۵- عَبَّرَ الْفَرَسُ ذَلِكَ النَّهْرَ بِسُهُولَةٍ. (۰/۷۵) اسب از آن رودخانه به آسانی عبور کرد. ۶- أَنَا أُحِبُّ بَيْعَ الْكُتُبِ. (۰/۵) من فروش کتاب ها را دوست دارم.	۱
۰/۵	ترجمه درست را مشخص کنید: ۱- هَلْ عِنْدَكَ قَلَمٌ أَسْوَدٌ؟ (الف) آیا قلم سیاه داری؟ ۲- يَا أَصْدِقَائِي، مَتَى وَصَلْتُمْ؟ (ب) ای دوستانم، چه وقت رسیدید؟ (ب) آیا قلمت سیاه است؟ (الف) ای دوستان، چگونه رسیدید؟	۲
	مهارت واژه شناسی (۱/۵) نمره	
/۵	کلمات مترادف و متضاد را دویه دو کنار هم بنویسید: «دو کلمه اضافی می باشد.» (تمام کلمات ترجمه شود) (لَيْلٌ - بَسَاتِينٌ - بَيْعٌ - نَهَارٌ - خَدَائِقٌ - كَثِيرٌ) .. بساتین .. خدائِق ... لَیْل .. نهار.	۳
۰/۵	ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید: ۱- نَأْكُلُ الطَّعَامَ فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ {...رستوران...} ۲- أَكْتُبُ لَكَ وَصْفَةً. {...نسخه...}	۴
/۲۵	کدام کلمه با بقیه از نظر معنی متفاوت می باشد؟ (ترجمه شود) أُسْبُوعٌ - خَبِرٌ - شَهْرٌ - سَنَةٌ	۵
/۲۵	مفرد کلمه (آزهار) را بنویسید: (...زهره...)	۶
	مهارت کاربرد فعل (۷/۵) نمره	
/۱۵	در جاهای خالی فعل مضارع مناسب بنویسید:	۷

	۱-اولئک المَدْرَسَاتُ... يَخْرُجْنَ .. مِنْ الصَّفُوفِ. ۲-أَنْتِ... سَتَذْهَبِينَ ... الى البُستانِ في الأسبوعِ القادم. ۳- الفلاحَتانِ ... تَرْجِعَانِ ... إلى المَرْعَةِ. { ۴- الطالبةُ ... تَكْتُبُ ... رسالةً لصديقَتِها. ۵- أنا .. أَنْجَحُ ... في الامتحان ۶- هل تعرفونَ هذا المُجاهِدَ؟ نعم ... تَعْرِفُهُ .									
۰/۵	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب بنویسید: ۱- الأولادُ ... لَعِبُوا ... كُرَةَ الْقَدَمِ. ۲- أَيُّهَا النِّسَاءُ! هل ... غَسَلْتُنَّ ... مَلَابِسَكُنَّ؟ { لَعِبَ لَعِبَا لَعِبُوا } { غَسَلْتُ غَسَلْتُنَّ غَسَلْنَ }	۸								
۲/۵	زیر فعل ماضی ومضارع (مثبت ومنفی) وفعل مستقبل در هر جمله خط بکشید و فقط همان فعل را ترجمه کنید: <table border="1"><tr><td>۱- أَنْتِ قَبِلْتِ كَلَامَ الدِّكِّ. (پذیرفتی)</td><td>۶- ذَلِكَ الطَّالِبُ مَا قَرَأَ دَرْسَهُ (تخواند)</td></tr><tr><td>۲- أَنَاوَأَمِّي لَبِسْنَا مَلَابِسَ الْمُنَاسَبَةِ. (پوشیدیم)</td><td>۷- الشَّرْطِيُّ يَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ. (حفظ می کند)</td></tr><tr><td>۳- جَدَّتِي سَتَرْجِعُ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. (برخواهد گشت)</td><td>۸- هَوَّلَاءِ الطُّلَابُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. (می روند)</td></tr><tr><td>۴- هل أَنْتُمَا تَلْعَبَانِ فِي السَّاحَةِ الْمَدْرَسَةِ؟ (بازی میکنید)</td><td>۹- الْبِنْتَانِ تَكْتُبَانِ دَرْسَهُمَا. (می نویسند)</td></tr></table>	۱- أَنْتِ قَبِلْتِ كَلَامَ الدِّكِّ. (پذیرفتی)	۶- ذَلِكَ الطَّالِبُ مَا قَرَأَ دَرْسَهُ (تخواند)	۲- أَنَاوَأَمِّي لَبِسْنَا مَلَابِسَ الْمُنَاسَبَةِ. (پوشیدیم)	۷- الشَّرْطِيُّ يَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ. (حفظ می کند)	۳- جَدَّتِي سَتَرْجِعُ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. (برخواهد گشت)	۸- هَوَّلَاءِ الطُّلَابُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. (می روند)	۴- هل أَنْتُمَا تَلْعَبَانِ فِي السَّاحَةِ الْمَدْرَسَةِ؟ (بازی میکنید)	۹- الْبِنْتَانِ تَكْتُبَانِ دَرْسَهُمَا. (می نویسند)	۹
۱- أَنْتِ قَبِلْتِ كَلَامَ الدِّكِّ. (پذیرفتی)	۶- ذَلِكَ الطَّالِبُ مَا قَرَأَ دَرْسَهُ (تخواند)									
۲- أَنَاوَأَمِّي لَبِسْنَا مَلَابِسَ الْمُنَاسَبَةِ. (پوشیدیم)	۷- الشَّرْطِيُّ يَحْفَظُ الْأَمْنَ فِي الْبِلَادِ. (حفظ می کند)									
۳- جَدَّتِي سَتَرْجِعُ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. (برخواهد گشت)	۸- هَوَّلَاءِ الطُّلَابُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. (می روند)									
۴- هل أَنْتُمَا تَلْعَبَانِ فِي السَّاحَةِ الْمَدْرَسَةِ؟ (بازی میکنید)	۹- الْبِنْتَانِ تَكْتُبَانِ دَرْسَهُمَا. (می نویسند)									
۰/۵	در میان کلمات زیر «جمع مذکر سالم» و «جمع مکسر» را مشخص کنید: (مُتَرَضُّونَ - مَدْرَسَات - طَالِبَانِ - أَسْعَارُ) (جمع مکسر: أَسْعَارُ) (جمع مذکر سالم: مُتَرَضُّونَ)	۱۰								
۰/۵	در جاهای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید: (هَذَا - تِلْكَ - أُولَئِكَ - هَذِهِ) ۱- .. هَذَا ... الرَّجُلُ يَغْسِلُ قُبُورَ الشُّهَدَاءِ. ۲- .. أُولَئِكَ .. الْأُمَهَاتُ، وَاقِفَاتُ	۱۱								
۰/۵	در جاهای خالی عدد اصلی و ترتیبی مناسب بنویسید: واحد - اِثْنَانِ - ثَلَاثَةٌ - .. أَرْبَعَةٌ .. - خَمْسَةٌ - سِتَّةٌ - سَبْعَةٌ الأوَّلُ - الثَّانِي - الثَّالِثُ - الرَّابِعُ - الْخَامِسُ - .. الْسَّادِسُ .. - السَّابِعُ	۱۲								
۱	به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید: (ترجمه شود) ۱- هل عِنْدَكَ مُعْجَمُ الْعَرَبِيَّةِ؟ نعم، عِنْدِي _____ لا، مَا عِنْدِي ۲- مَتَى تَكْتُبِينَ وَاجِبَاتِكِ؟ بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ - فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ - بَعْدَ الظُّهْرِ - فِي الْمَسَاءِ ۳- كَمْ مَرَّةً حَضَرْتَ فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ؟ حَضَرْتُ مَرَّةً - مَا حَضَرْتُ ۴- مَا لَوْنُ قَلَمِكَ؟ أَزْرَقُ - أَسْوَدُ - أَخْضَرُ	۱۳								
	مهارت درک وفهم «۲ نمره»									

۱	«درک مطلب» متن زیر را با دقت بخوانید. سپس به سؤالات پاسخ دهید: (یا متن یا سؤالات ترجمه شود) «طالِبَاتِ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ، لِأَنَّهِنَّ سَوَفَ يَذْهَبْنَ مِنْ شِيرَازَ إِلَى يَاسُوجَ. قَالَتِ الْمُدِيرَةُ: سَتَذْهَبُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ إِلَى يَاسُوجَ وَحَوْلَهَا. تَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ بِالْحَافِلَةِ. تَبْقَى لِلِاسْتِرَاحَةِ فِي فَنَدَقِ الْمُعَلِّمِينَ، ثُمَّ تَرْجِعُ إِلَى شِيرَازَ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ.»	۱۴
	۱- متى تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ ۲- بِمَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى يَاسُوجَ؟ بِالْحَافِلَةِ ۳- هل الطالِبَاتُ، مَسْرُورَاتٌ لِهَذِهِ السَّفَرَةِ؟ نَعَمْ ۴- متى تَرْجِعُ الطالِبَاتُ؟ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ	
۰/۵	در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید: «ترجمه شود» (دو کلمه اضافی است) «الْعَدَاءُ - الْخُرَيْفُ - الْفُطُورُ - الرَّبِيعُ» ۱-... الْفُطُورُ ، طَعَامٌ تَأْكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ. ۲-... الرَّبِيعُ ، فَصَلُ الْأَزْهَارِ	۱۵
۰/۵	درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید: (ترجمه شود) ۱- الْمِنْشَقَّةُ، شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ... نادرست ... ۲- أَنْثَى فِي هَذِهِ السَّنَةِ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ... درست ...	۱۶
	نمره شفاهی «۵ نمره»	
۴	روان خوانی	۱۷
۱	مکالمه	۱۸

نمره شفاهی	نمره کتبی	نمره پایانی

یا عزیزان! أرجو لکُمُ التَّجَاحُ والتَّوْفِيقُ.

